Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 23 (1952)

Heft: 10: Personalfragen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Eier-Ravioli



DIE QUALITÄTS-KONSERVE





DIE QUALITÄTS-KONSERVE



Mit Fleischfüllung

- 3 verschiedene Sorten:
- a) fixfertig in Tomatensauce
- b) fixfertig alla Bolognese (neue Spezial.)
- c) nature ohne Sauce

Lieferbar in $^{2}/_{1}$, $^{1}/_{1}$ und $^{1}/_{2}$ Dosen

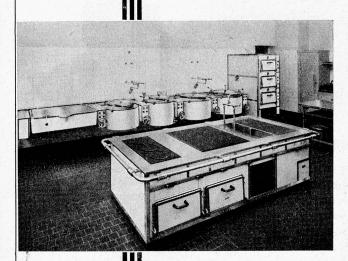
Verlangen Sie Muster und Preise!



SCANA-Spinat die anerkannt führende Qualität! Lieferbar in $^{2}/_{1}$, $^{1}/_{1}$ und $^{1}/_{2}$ Dosen

Verlangen Sie Muster und Preise!

Fabrikant: SCANA LEBENSMITTEL AG., Zürich 37 — Telephon 28 36 33



Elektrische Küchen-Anlage im Mütterund Säuglingsheim Inselhof, Zürich

KIPPKESSEL FRITUREPFANNEN

FÜR GROSSLEISTUNGEN

G LÄTTEMASCHINEN SPEISETRANSPORT-WAGEN

OSKAR Locher

ELEKTRISCHE HEIZUNGEN

ZÜRICH / BAURSTRASSE 14 / TEL. (051) 345458 / FABRIK IN SCHWERZENBACH ZH



Wir freuen uns, Sie während der OLMA in St. Gallen (9.—19. Oktober) an unserem PRIMUS-STAND 225 in HALLE 2 begrüssen und beraten zu dürfen.



Kochgeschirre, Küchengeräte, Tafelgeräte und Tafelbestecke

aus rostfreiem Chromnickelstahl «Cromargan» in extraschwerer Qualität.

Spezialgeschäft für Grossküchen-Einrichtungen



Küchen-Einrichtungen

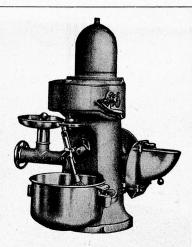
für Krankenhäuser und Anstalten

Elektrisch betriebene Universal-Küchenmaschinen Kartoffel-Schälmaschinen Kaffeemaschinen-Anlagen

Spezial-Küchenarbeitstische in jeder Grösse und Ausführung

Economat-Einrichtungen

AUS METALL, den örtlichen Raumverhältnissen angepasst. Beste Gewähr für verderbnislose und übersichtliche Lagerung der Lebensmittel. Verlangen Sie unverbindlich Kostenvoranschläge oder Vertreterbesuch!



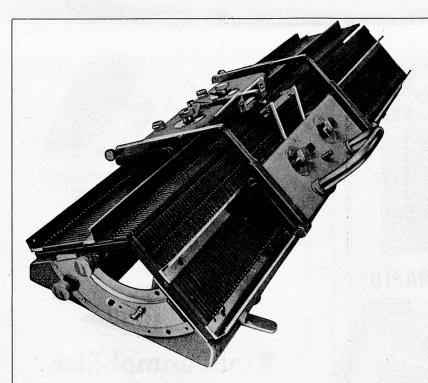
COMBIREX,
die elektrisch betriebene,
drehbare
Universal-Küchenmaschine.

LUZERN

Hirschmattstrasse 9
Telephon (041) 3 11 25

Geschäftsgründung 1906

Was die 8 Töne der Tonleiter für die Musik das sind die 8 DAN-DEE **Produkte** für die Boden- und Möbelpflege Mein geschultes Personal reinigt und imprägniert (versiegelt) neugelegte oder alte abgeschliffene Holz- und Parkettböden. Unsere mehrjährige Tätigkeit verbürgt eine reiche Erfahrung, die wir Ihnen zur Verfügung stellen. Ein Boden, einmal von uns versiegelt, bleibt garantiert schön und unverwüstlich, bei einfacher Nachbehandlung. Er besitzt nachher eine grosse Widerstandsfähigkeit gegen Schmutz, Wasser und Flecken. 8 Spitzenprodukte der Boden- und Möbelpflege Twin City Shellac Co. Inc. Brooklyn N. Y. USA Für müheloses, rasches Reinigen aller Böden wie Parkett, Inlaid und Kork. Sofortige Entfernung von Schmutz und Flecken. Spezialwachse für Stein- und Gummiböden. Beste Referenzen stehen zur Verfügung! Alleinvertretung für die Schweiz: J. ZOLLINGER, HORGEN вXz Tel. (051) 92 46 77 / 92 50 45



RAPIDEX ist ein Schweizer Qualitätsprodukt von hoher Präzision und bietet unerschöpfliche Möglichkeiten.

LEUTHOLD-WOLLE Wädenswil

Telephon (051) 95 71 71

RAPIDEX

der neueste und vollendetste Handstrickapparat.

Kombiniertes Modell strickt links, rechts und rund. Preis Fr. 525.—inkl. 2 Instruktionen à 3 Stunden.

Beim Volksmodell (nur ein Apparat) ist Strickware glatt links, glatt rechts Preis Fr. 295.— inkl. 1 Instruktion à 3 Stunden.

Lassen Sie sich den RAPIDEX-Apparat unverbindlich vorführen.

An Firma	LEUTHOL	D-Wolle	Wädenswil	/Zł
----------	---------	---------	-----------	-----

Ich interessiere mich für den RAPIDEX - Handstrickapparat und bitte um unverbindliche Vorführung.

Name:	M.C. (1971)		
Ort:		 	
Strasse.			

Hartglas Duralex



Most- und Wasserbecher

«Chambertin»

Fr. --.60

Duralex-Glas -

das Beste gegen Schlag und Hitze

Kompottschalen

11	cm	0	Fr.	75
14	cm	0	Fr.	1.10
17	cm	0	Fr.	1.70
20			Fr.	2.45
23	cm	Ø	Fr.	3.20

30 Tage 2 % Skonto





Abteilung für Grossbedarf: Telephon (055) 21855



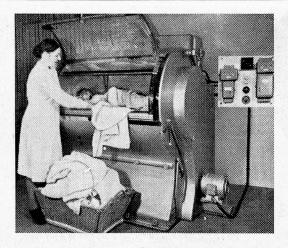
Wie neu!

Reparaturen und Neuversilberungen mit garantierter Silberauflage zu äusserst günstigen Preisen.

Neubestecke für Grossbetriebe und Privat

Paul Sulger, Langnau-Gattikon

Besteck- und Silberwarenfabrikation Telephon (051) 92 14 62 (Zch.)



Wäschetrockenmaschine SIEBER-RAPID

Der neuzeitliche vollautomatische Schnelltrockner für elektrische, Dampf- oder Heisswasser-Heizung. 5 verschiedene Grössen.

- Wenig Platzbedarf!
- Ersetzt Personal!
- Wenig Zeit!
- Höchste Leistung!

Direkte Lieferung vom Fabr., daher günstige Preise

FRIEDR. SIEBER, Maschinenbau

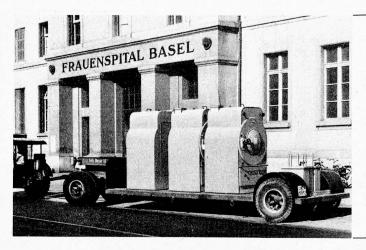
BERN 16 (früher Gümligen)

Erste schweizerische Wäschetrockenmaschinenfabrik Prima Referenzen - Telefon (031) 65 54 40



Verlangen Sie unsere Prospekte oder den

unverbindlichen Besuch unseres Fachmannes



Man sieht es immer wieder: Spitäler, Anstalten, öffentliche und private Betriebe ziehen es vor, ihre Wäsche im Tumbler zu trocknen. Der

AVRO-DRY-TUMBLER

hat das Prinzip der Wäschetrocknung revolutionär umgestaltet. Ueber 1000 in schweizerischen und ausländischen Betrieben stehende Tumbler zeugen für die Wirtschaftlichkeit dieser neuzeitlichen Trocknungsmethode.

Unterlagen stehen gerne zu Ihrer Verfügung.

Albert von Rotz Ing., Basel 12, Tel. 42452/45230

OLMA St. Gallen 9.—19. 10. 52 Halle II Stand 220



TAPETEN

in Qualität ein Sprung voraus

Salubra garantiert lichtecht und waschbar

Tapetenbrevier gratis durch Abteilung 09 SÁLUBRA A.G., POSTFACH, BASEL 6 ESI das neue. sparsame und schonende VOLLWASCHMITTEL wirkt vierfach als:
Einweich-, Wasch-, Spül- und Bleichmittel

ESI garantiert

- keine Inkrustierungen
- keinen Faserangriff
- keine Fettläuse

ESI ist praktisch erprobt

- von der EMPA glänzend begutachtet
- denkbar einfach in der Anwendung
- wirklich vorteilhaft im Preis

Benützen auch Sie die neuzeitlichen Produkte

ESI Vollwaschmittel und

PON Abwasch- und Feinwaschmittel

SEIFENFABRIK



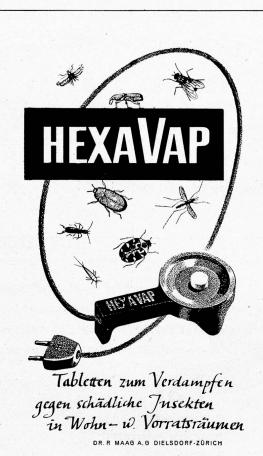
HOCHDORF

für beste und schonendste Waschmittel

Ob ein Nähfaden gut ist

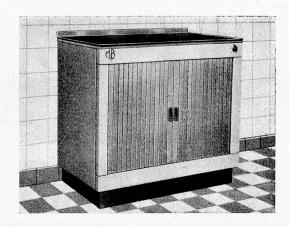
hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.







Wir zeigen in St. Gallen OLMA Stand 144 Halle I

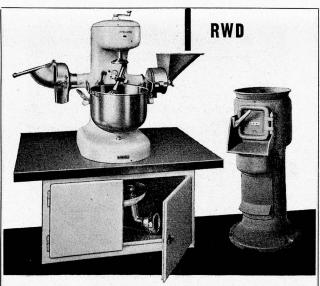


Elektr. Wärmeschränke

in den Ausführungen als Teller- oder Speise-Wärmer, Elektr. Kippkochkessel, Elektr. Brat- und Backöfen.

Max Bertschinger & Co. Lenzburg

Fabrik elektrotherm. Apparate, Telephon 064/81919



RWD-Imperator

Universal-Küchenmaschine

Stufenloses Getriebe für das Rührwerk beim 20 Ltr.-Kessel, 1,5 PS-Motor, 3 Kupplungen, Fr. 2800.—. Ferner: Universal-Passiermaschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezialtische

REPPISCH-WERK AG
Dietikon-Zürich

RWD-KS

Kartoffel- u. Rübenschälmaschine

5 Typen für 200, 400 resp. 1200 kg Stundenschälleistung. — Elektr. Antrieb, Wasserspülung.

Preis ab Fr. 1280.-

Giesserei, Maschinenund Möbelfabrik

Telephon 91 81 03

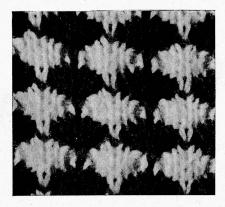


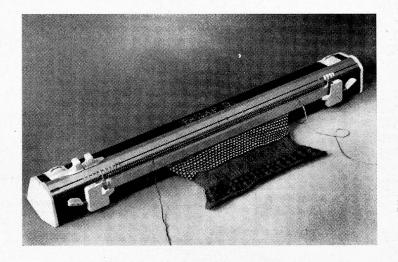
PASSAP-D

der Apparat für individuelles Handstricken

Glatt und Rippen — Muster wie von Hand — Jedes Strickmaterial

Neu: Jacquard-Muster, reihenweise, mit Spezialkämmen.





PASSAP-D ist keine Maschine. Keine Zungennadeln und keine Gewichte.

PASSAP-D hat das freie Nadelsystem. Folglich einfache Handhabung bei grösster Leistung.

Jeder kann PASSAP-Stricken erlernen.

Preis Fr. 372.— inkl. persönliche Anlernung. Zahlungserleichterungen möglich. — Verlangen Sie illustrierten Gratis-Prospekt Nr. 17 und unverbindliche Vorführung des PASSAP-Apparates durch

PASSAP-AG., Postfach 134, ZÜRICH 27

Besuchen Sie unseren Stand an der OLMA (Ausstellungstr.)



Das bewährte synthetische WASCHMITTEL für

Baumwolle und Leinen

SANDOPAN BL

ist bereits in kaltem Wasser klar löslich
besitzt eine hervorragende Waschwirkung
ist äusserst sparsam im Gebrauch
wird auch in hartem Wasser voll ausgenützt
verhindert die Kalkfleckenbildung
greift die Gewebe nicht an

SANDOZ A.G., BASEL

Das Schweiz. Institut für Hauswirtschaft verlieh SANDOPAN BL die Güteauszeichnung «Q»



SUPPEN — BOUILLON — WÜRZE

HACOSAN

MOCAFINO 100% rein CAFE O.K. coffeinfrei

alles mit Prämien

Lieferung nur frisch ab Fabrik

HACO-Qualität ist seit einer Generation an der Spitze!

HACO-Gesellschaft AG., Gümligen

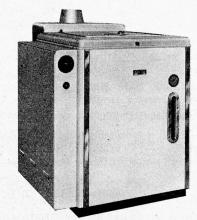
OLMA Halle II Stand Nr. 271

HYDROMATIC



Vollautomat

wäscht, kocht und zentrifugiert



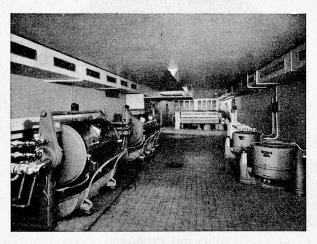
SCHUTTESS UNIVERSAL



Vollautomat

wäscht, kocht, zentrifugiert und trocknet (spart Trockenraum)

Alle Automaten sind mit Heizung ausgerüstet.



SCHULTHESS

ANLAGEN

20 150 kg Vollautomaten

Kommandogerät «AUTOMATIC-WASHER»

Durch Lochkarten gesteuert kann jeder Waschmaschine der gewünschte Waschprozess diktiert werden.

MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG., ZÜRICH

Büro und Service Zürich, Stockerstr. 57, Tel. (051) 27 52 12 Büro und Service Lausanne, 16, Av. du Simplon,
Tel. (021) 26 56 85

Büro und Service Bern, Wabersackerstrasse 117,

Tel. (031) 7 56 36

Schonen Sie Ihre Wäsche!

Unsere bestbewährten Waschmittel helfen Ihnen dazu!



stabilisiert, einziges unschädliches Fleckenreinigungsmittel, gibt blendendweisse Wäsche.

neuartiges, unerreichtes Vorwasch- und Einweichmittel mit grösstem Schmutzlösevermögen.

ANTIKALKIN

entkalkt graue Wäsche. Nach einigen Anwendungen wird dieselbe wieder weich, geschmeidig und reinweiss.



Sparseifenflocken, ausgiebig und äusserst sparsam, keine Kalkseifenbildung.

Fleckenreinigungsmittel, Mangewalzen- und Bügeltischbezüge, Waschnetze, Putzartikel etc.

Alle Bedarfsartikel für die Waschküche und die Glätterei in bester Qualität und zu günstigen Preisen.

ESWA — ERNST & CO., ZÜRICH 50